

AIRLAN SPORT

AIRLAN SPORT, S.L.

20600 - EIBAR

SPAIN

(943) 121851

int. 34 43 121851



GRUPO COMETA

CARGA DEL BALÍN / LOAD OF THE PELLET / CHARGEMENT DES PETITS PLOMBS

FIG. 4 Con una mano, lleve el cerrojo hasta su posición más retrasada.

FIG. 5 Introduzca el balín en la recámara del cañón.

FIG. 6 Lleve el cerrojo hacia adelante.

FIG. 7 Coloque el seguro en su posición más retrasada. El arma está lista para disparar.

FIG. 4 With one hand, take the bolt back to the top.

FIG. 5 Load the pellet into the chamber of the barrel.

FIG. 6 Carry the bolt forwards to the top.

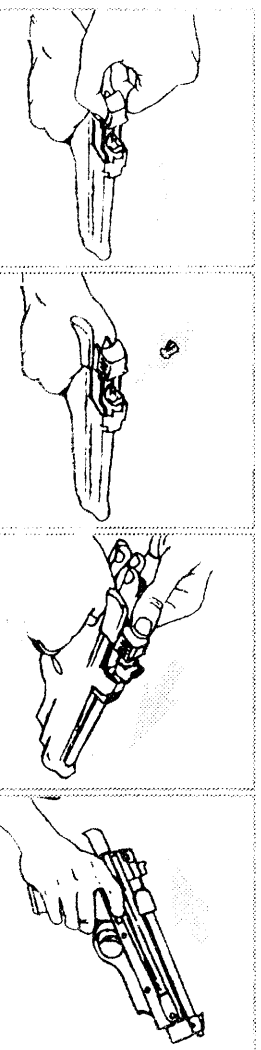
FIG. 7 Take the safety catch back right to the bottom. Now the gun is ready to shoot.

FIG. 4 Avec une main prénez le verrou au derrière jusqu'au fond.

FIG. 5 Déposer le plomb dans la chambre du canon.

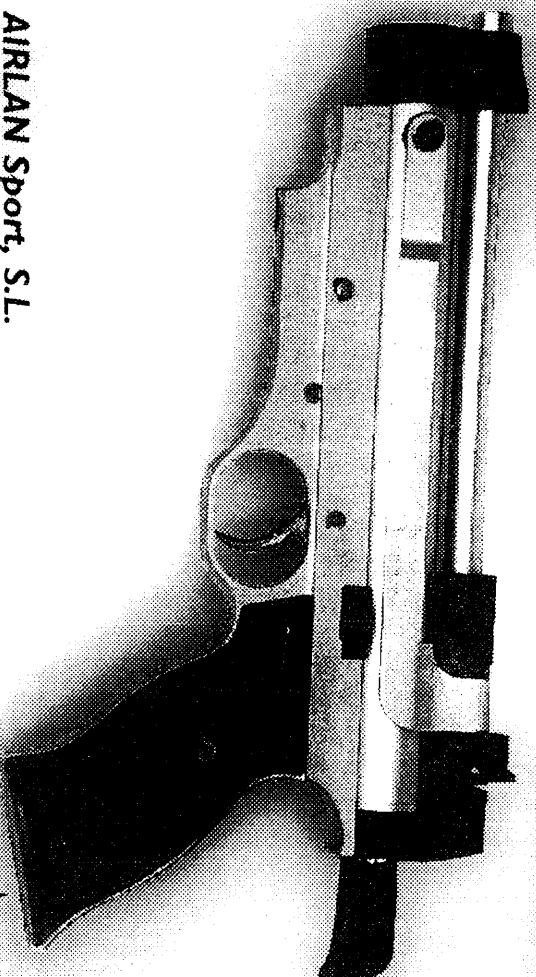
FIG. 6 Amener le verrou en avant jusqu'au fond.

FIG. 7 Retourner le bouton de sûreté à son position initial. La pistolet est maintenant prêt à tirer.



Modelo INDIAN

Manual de instrucciones / Handbook / Manuel d'instructions

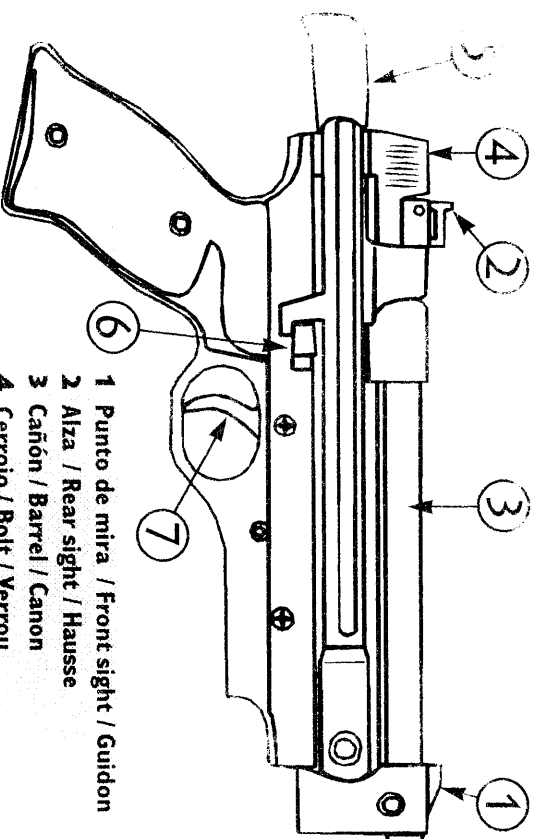


AIRLAN Sport, S.L.

EIBAR



GRUPO COMETA



- 1 Punto de mira / Front sight / Guidon
- 2 Alza / Rear sight / Hausse
- 3 Cañón / Barrel / Canon
- 4 Cerrojo / Bolt / Verrou
- 5 Palanca de carga / Cocking lever / Levier de charge
- 6 Seguro / Safety catch / Sûreté
- 7 Disparador / Trigger / Détente

INTRODUCCIÓN / INTRODUCTION / INTRODUCTION

La pistola COMETA Mod. INDIAN es un arma de aire comprimido (muelle + pistón) que le ofrece la máxima potencia dentro de las de su categoría (150 m/s). Dispone de un cañón martelado en frío de alta precisión y de un disparador apto para la competición. Fabricada en aluminio y acero, ofrece una gran resistencia. Sus cachas son anatómicas. Una de sus características es su retroceso (hacia la mano), similar al de las armas de fuego. Esto hace que la pistola Indian sea ideal para el entrenamiento de los tiradores de ese tipo de armas.

The pistol COMETA Mod. INDIAN is an airgun (spring + piston) that gives you the maximum power within those of such category (150 m/s). It bears a barrel hammered in cool process of high precision an fitted with a trigger worth for competition made out in aluminium and steel providing high resistance. Anatomic grips for comfortable and crispy handling. One of its characteristics is the recoil (towards the hand) like on firearms. This gives a good training feel for those shooters of this type of weapons.

La Pistolet COMETA Mod. INDIAN e'est un arme à air comprimé (ressort + piston) qui vous donne le maximum puissance entre celles de sa catégorie (150 m/s). Elle porte le canon martelé en aluminium et acier de grand résistance. La portet anatomique pour confortable et sensitive partie. Une des caractéristiques notables est la réculé (vers la main) comme dans les armes à feu qui donne une véritable impression de trèinement pour les tireurs de cettres armes.

2

MONTAJE DEL ARMA / COCKING OF THE GUN / ARMÉE DE LA PISTOLET

FIG. 1 Tome el arma con una mano y rotóque la aleta del seguro hacia adelante. De este modo se desbloqueen la palanca de carga y a su vez, bloques el disparador durante toda la operación de carga, impidiendo que el arma se dispare.

FIG. 2 Con la otra mano, tal y como indica la figura, leve la palanca hasta abajo. Es importante la posición de la mano, ya que ello facilita sobremanera la operación de carga.

FIG. 3 Dev. abra la palanca de carga a su posición original. Con esta operación la pistola queda montada.

FIG. 1 Hold the gun with one hand and move frontwards the safety catch. By doing this the cocking lever is released and at same time it holds the trigger all along the loading operation thus preventing firing off accidentally.

FIG. 2 With the other hand as shown on fig. 2, take the cocking lever down to the bottom of the run way. It is important the position of the hand as it makes a lot easier the loading.

FIG. 3 Take back the cocking lever to its original position. With this operation the gun is cocked.

FIG. 1 Prenez la pistola avec une seule main et porter le bouton de sûreté jusque au fond. En faisant ça le levier est relâché et au même temp il soutien la détente pendant toute l'opération de charge prévenant la départ de tir accidentel.

FIG. 2 Avec l'autre main comme montré dans la fig. 2, porter la levier jusque au fin de son parcours. Il est important la position de la main ceu qui facilite en grand mesure l'opération du charge.

FIG. 3 Retourner la levier à son position initial. Après ça, la pistola est armée.

DATOS TÉCNICOS / TECHNICAL DATA / DONNES TECHNIQUES

Calibre / Caliber / Calibre	4,5 mm (.177)
Munición / Ammunition / Munition	Bala "Diabolo" / Bola Pellet "Diabolo" / Round lead Plomb "Diabolo" / Balle plomb
Largo Total / Overall length / Longueur totale	265 mm (10.3 inches)
Longitud del cañón / Barrel length / Longueur canon	220 mm (8.65 inches)
Peso / Weight / Poids	1,1 Kg (2.42 lbs.)
Velocidad inicial / Muzzle velocity / Vitesse initiale	150 m/s
Cañón / Barrel / Canon	Estrido de acero Rifled steel Acier rayure
Miras / Sights / Organes de visée	Alza regulable Rear sight adjustable Hausse réglable
Sistema / System / Système	Aire comprimido (muelle + pistón) Compressed air (spring + piston) Air comprimé (ressort + piston)
Seguro / Safety catch / Sûreté	Manual / Hand / Manuelle

3

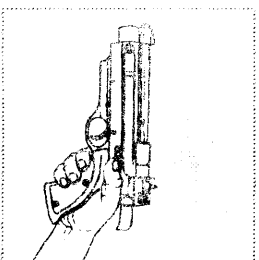


FIG. 1

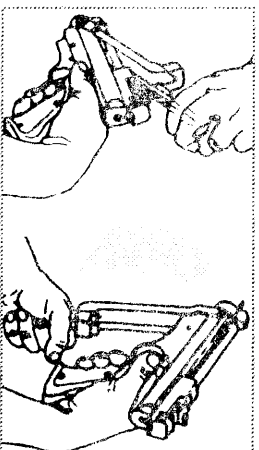


FIG. 2

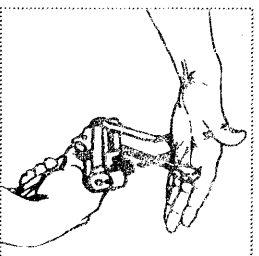
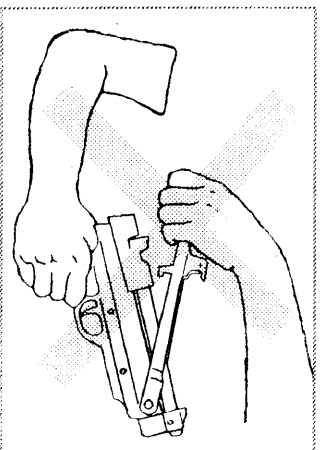


FIG. 3



5